

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Ascom d41 DECT телефонов

Содержание

1 Введение	1
1.1 Сокращения и глоссарий	1
1.2 Функции и аксессуары	1
2 Инструкция по технике безопасности.....	3
2.1 Меры предосторожности	3
2.1.1 Диапазон частот	4
2.1.2 Уведомление о Гарантии	4
2.2 Соответствие стандартам отчетности (только EU / EFTA).....	4
2.3 Соответствие стандартам отчетности (США и Канады)	4
2.4 Экологические требования	5
3 Описания.....	7
3.1 DECT телефон d41	8
3.2 Зарядные устройства	8
3.2.1 Настольное зарядное устройство	8
3.2.2 Групповое зарядное устройство	9
3.3 Иконки дисплея	9
3.4 Клавиши и кнопки	12
3.4.1 Клавиша "Поднять трубку"	12
3.4.2 Клавиша "Отбой" и "Вкл / Выкл"	12
3.4.3 Джойстик	12
3.4.4 Кнопка выключения звука	12
3.4.5 Кнопка блокировки и строчного/заглавного прописания	12
3.4.6 Программные клавиши	12
3.4.7 Кнопки регулировки громкости	12
3.4.8 Алфавитно-цифровые клавиши	13
3.5 Аксессуары	14
3.5.1 Зажим на ремень	14
3.5.2 Шнур безопасности	14
3.5.3 Кожаный чехол	14
3.5.4 Гарнитура	14
4 Меню	15
4.1 Вызовы	15
4.2 Контакты	16
4.3 Настройки	17
4.4 Операции во время звонка	18
5 Основные операции	19
5.1 Вкл / Выкл телефона	19

5.1.1 Вкл / Выкл звуковых сигналов	19
5.2 Блокирование / разблокирование клавиатуры.....	19
5.3 Блокирование / разблокирование телефона	19
6 Вызовы.....	20
6.1 Открытие списка вызовов	20
6.2 Входящие звонки	20
6.2.1 Ответ на вызов	20
6.2.2 Завершение вызова	20
6.3 Исходящие вызовы	20
6.3.1 Предварительный набор	20
6.3.2 Набор номера из списка вызовов	20
6.3.3 Набор номера из телефонной книги телефона	21
6.3.4 Набор номера из центральной телефонной книги	21
6.3.5 Набор номера из телефонной книги компании	21
6.4 Во время звонка	22
6.4.1 Регулировка громкости во время разговора	22
6.4.2 Открыть контакты во время разговора	22
6.4.3 Включение/выключение микрофона во время разговора	22
6.4.4 Звонить во время разговора	22
6.4.5 Переключение между звонками	22
6.4.6 Завершение вызова во время другого разговора	23
6.4.7 Передача вызова	23
6.4.8 Соединение с новым вызовом	23
6.4.9 Телефонная конференция	23
6.4.10 Функция перезвона	23
6.4.11 Режим ожидания	24
6.4.12 DTMF	24
6.5 Функция громкоговорителя	24
6.6 Потерянный вызовы	24
7 Сообщения.....	25
7.1 Мини сообщения	25
7.2 Голосовая почта	25
7.2.1 Получить Голосовую почту	25
7.2.2 Проверить почтовый ящик на наличие голосовой почты	25
8 Контакты.....	26
9 Операции меню.....	27
9.1 Вызовы	27
9.1.1 Список вызовов	27
9.1.2 Пропущенные звонки	28
9.1.3 Время звонка	28

9.1.4 Управление вызовами	28
9.2 Контакты	29
9.2.1 Вызов контакта	29
9.2.2 Изменить контакт	30
9.2.3 Удалить контакт	30
9.2.4 Центральная телефонная книга	30
9.3 Настройки	31
9.3.1 Настройки звуковых и оповестительных сигналов	31
9.3.2 Выбор профиля гарнитуры	32
9.3.3 Настройки дисплея	32
9.3.4 Настройка даты и времени	32
9.3.5 Настройка блокировки телефона	33
9.3.6 Ответ	35
9.3.7 Изменение языка меню	35
9.3.8 Изменение ID владельца	35
9.3.9 В зарядном устройстве	36
9.3.10 Система	36
10. Дополнительные функции	38
10.1 Меню администратора	38
10.2 Очищение списков, при помещении в зарядное устройство	38
11. Системы обработки	39
11.1 Обновление программного обеспечения и дополнительные функции	39
12. Устранение неполадок	40
13. Советы по эксплуатации	41
13.1 Доступность и качество передачи голоса	41
14. Эксплуатация	42
14.1 Зарядка аккумулятора	42
14.2 Замена аккумулятора	42
14.3 Крепление поясной клипсы	43
14.4 Крепление поясной клипсы поворотного типа	43
15. Документация	44

1 Введение

В этом описании вы найдете настройки и возможности для телефона d41. Телефон предназначен для использования в офисе и имеет высокое качество передачи и воспроизведения речи.

Прежде чем начать использовать телефон, прочтите [Инструкции по технике безопасности](#) на стр. 3 .

Для загрузки программного обеспечения и параметров настройки, следует прочитать «Установка и Оперативное Руководство Портативных Устройств» (PDM), Windows версия, TD 92325GB и «Конфигурация Руководства», Ascom d41 DECT телефонов, TD 92641GB.

1.1 Сокращения

PDM:	Диспетчер портативных устройств: Приложение, которое служит для управления портативными устройствами, зарядными устройствами и др.
IMS2:	Беспроводные сообщения и услуги: Приложение, работающее на сервере ELISE2, которое обеспечивает беспроводные соединения от портативных и зарядных устройств.

1.2 Функции и Аксессуары

Функции	Базовые	Расширенные
Телефонная книга (250 контактов)	x	x
Центральная телефонная книга ¹	-	x
Корпоративная телефонная книга ² (500 контактов)	-	x
Голосовая почта ¹	x	x
Виброзвонок	x	x
Гарнитура	x	x
Функция вкл/выкл микрофона во время звонка	x	x
Функция громкоговорителя	x	x
Мини сообщения (12 символов)	-	x
Возможность обновления до следующей версии	x	-
Централизованное управление ¹	-	x
Возможность загрузки языков ²	x	x
Простая замена	x	x
Высокая мощность динамиков	x	x

1. Эта функция зависит от системы.

2. Эта функция требует PDM/IMS2.

Аксессуары		
Основное настольное зарядное устройство	x	x
Настольное зарядное устройство с расширенными функциями	x	x
Групповое зарядное устройство	x	x
Кожаный чехол	x	x
Поясная клипса		
вращающегося типа	x	x
поворотного типа	x	x
Шнур безопасности	x	x
Микрофон, интегрированный в кабель	x	x
Микрофон с наушниками на проводе	x	x

2 Инструкция по технике безопасности:

Прежде чем использовать телефон d41, прочтите этот раздел.

Для обеспечения безопасной и эффективной эксплуатации телефона, следует соблюдать рекомендации, приведенные в этом Руководстве и применять все необходимые меры предосторожности при использовании телефона. Действуйте по инструкции находящейся в данном руководстве пользователя и кратком справочнике. Телефон рекомендуется использовать только с таким источником питания:

- Артикул: 660177 батарея

Одиночные зарядные устройства должны быть соединены с адаптерами, поставляемые производителем.

Адаптеры питания (от поставщиков):

- Art.No.DC3: 130160 Блок питания AC/5V DC/0.65A - Европа
- Art.No.DC3: 130166 Блок питания AC/5V DC/1A - США, Канада, Австралия и Великобритания
- Art.No.DC4: 130161 Блок питания AC/5V DC/2A

2.1 Меры предосторожности

- Сохраняйте данное руководство. Она включает в себя информацию по безопасности и эксплуатации. Сохраните все инструкции для использования в будущем.
- Подключайте кабель питания зарядного устройства только к электросети, мощность которого указана на самом устройстве.
Опасность: никогда не меняйте шнур или вилку. Если вилка не подходит к розетке, установите подходящую розетку при помощи квалифицированного электрика. Неправильное подключение увеличивает риск поражения электрическим током.
- Поместите шнур питания на блок питания переменного тока, где он в наименьшей степени будет подвергаться повреждениям.
- При необходимости выньте шнур питания из розетки, аккуратно потянув адаптер, не тяните за шнур.
- Снимайте аккумулятор перед чисткой телефонной трубки для снижения риска поражения электрическим током.
- Отключайте зарядное устройство от источника питания (или вынимайте зарядное устройство из телефона) перед очисткой трубки для снижения риска поражения электрическим током.
- Используйте то вспомогательное оборудование для телефона, которое рекомендовано заводом-изготовителем, см. [3,5 Аксессуары](#) на стр. 14.
- Использование вспомогательного оборудования, не рекомендованного изготовителем, может привести к пожару, поражению электрическим током или травмам, и приведет к аннулированию гарантии.
- Не подносите телефон близко к огню.
- Не подвергайте телефон и зарядное устройство воздействию прямых солнечных лучей в течение длительного времени. Держите телефон и зарядное устройство вдали от чрезмерного тепла и влаги.
- Не допускайте случаев падения тяжелых предметов на телефон.
- Не разрешайте детям играть с упаковочными материалами продукта. Упаковка продуктов часто бывает маленького размера и может привести к удушью.
- Не позволяйте детям играть с телефоном. Это не игрушка. Дети могут нанести вред себе или другим. А также дети могут повредить телефон.
- Не подвергайте длительному воздействию света.

2.1.1 Диапазон частот

Телефон содержит передатчик и приемник радиосигналов. Когда он включен, он принимает и отправляет радиочастотную энергию (РЧ). Аппарат работает на разных частотных диапазонах в зависимости от территориального расположения, его модуляции:

EU	1880-1900 MHz
USA	1920-1930 MHz
LA	1910-1930 MHz
BR	1910-1920 MHz
--	1900-1920 MHz

2.1.2 Уведомление о гарантии

Разборка телефона аннулирует гарантию.
Сервис осуществляется только в авторизованных сервисных центрах.

2.2 Соответствие стандартам отчетности (EU/EFTA)

Это оборудование предназначено для использования во всем ЕС и ЕАСТ. Данное оборудование соответствует основным требованиям и соответствующим положениям R&TTE Directive 1999/5/EC. С декларациями о соответствии можно ознакомиться по адресу:
<https://www.ascom-ws.com/doc/>
Телефон имеет этикетку СЕ

2.3 Соответствие стандартам отчетности (США и Канада)

Портативный без Bluetooth
FCC ID:BXZDH3
IC: 3724B-DH3
US: 9FVW4NANDH3

FCC Соответствие требованиям

Данное оборудование было проверено и признано соответствующим требованиям для цифровых устройств класса В, в соответствии с частью 15 правил FCC. Эти ограничения разработаны с целью обеспечения разумной защиты от вредных помех в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, может вызвать помехи для радиосвязи. Если данное оборудование создает существенные помехи для радио или телевизионного приема, это может быть происходить из-за включения и выключения устройства. Пользователь может попытаться устранить помехи следующими способами:

- переориентировать или переместить приемную антенну.
- увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- подключить устройство к розетке, отличной от той, к которой подключен приемник
- проконсультируйтесь с дилером или опытным специалистом по радио / ТВ технике.

Конфиденциальность сообщений не может быть обеспечена при использовании данного телефона.

Воздействие радиочастотных сигналов

Данное оборудование соответствует нормам FCC по облучению, установленных для неконтролируемой окружающей среды. Данное устройство соответствует требованиям FCC SAR (предел 1,6 Вт / кг). Телефон был протестирован при ношении на ремне и рядом с головой, максимальное значение SAR не превышало:

	SAR значения
Рядом с головой	0.043 Вт / кг.
На ремне	0.037 Вт / кг.

Это устройство не должно размещаться или эксплуатироваться в сочетании с любой другой антенной или передатчиком.

Следует избегать аксессуаров, которые не рекомендованы фирмой производителем. Это может привести к нарушению требований FCC.

Информация для пользователя

Данное устройство соответствует требованиям правил FCC части 15. Эксплуатация устройства зависит от следующих условий:

- (1) данное устройство не может создавать вредных помех и
- (2) данное устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызывать сбои в работе.

Изменения

Изменения или модификации оборудования, не одобренные стороной, ответственной за соответствие, могут аннулировать право пользователя на эксплуатацию данного оборудования.

IC Требования к Канаде

Этот цифровой аппарат класса В соответствует Канадскому ICES-003.

2.4 Экологические требования

DECT Телефон

- используйте трубку только при температуре от 0 °C до + 40 °C .
- не подвергайте телефон воздействию прямого солнечного света и не располагайте близко к другим источникам тепла.
- не подносите телефон близко к открытому огню.
- держите телефон вдали от чрезмерного тепла и влаги.
- избегайте резких изменений температуры, чтобы предотвратить конденсацию в телефонной трубке. Рекомендуется положить телефон в плотный пластиковый пакет с воздухом до того, как температура изменится. Например, при входе или выходе из холодного/теплого здания в жаркий/холодный день.

- Защитите свой телефон от агрессивных жидкостей и паров.
- Если телефон попал в воду или появился конденсат, немедленно извлеките батарею и дайте ему полностью высохнуть перед тем, как снова вставить аккумулятор.
- Держите телефон подальше от сильных электромагнитных излучений.
- Не кладите телефон в холодное зарядное устройство.

Аккумулятор

- Не погружайте аккумулятор в воду. Возможно короткое замыкание и повреждение аккумулятора.
- Не подвергайте аккумулятор открытому пламени. Это может привести к пожару и взрыву.
- Не допускайте соприкосновения металлических контактов аккумулятора с другими металлическими предметами. Возможно короткое замыкание и его поломка.
- Не оставляйте батарею там, где она может быть подвергнута воздействию очень высоких температур, например, в салоне автомобиля в жаркий день.
- Используйте настольное зарядное устройство или настенную зарядную стойку для зарядки. Заряжайте аккумулятор в течение как минимум одного часа перед первым использованием.
- Не заряжайте аккумулятор при температуре помещения выше 40 °C или ниже +5 °C
- Не меняйте между собой аккумуляторы.
- Не отсоединяйте аккумулятор, если он нуждается в замене.
- Перед тем как вынуть аккумулятор выключите телефон.

Утилизация аккумулятора

Дефектные аккумуляторы отправляйте в места сбора химических отходов.

Химическая стойкость

Цифры, нанесённые на внешнюю сторону телефона устойчивы к откалыванию, выцветанию, к поту и на обработку дезинфицирующими средствами. Следующие химические вещества, не показали вредного воздействия:

- 3% раствора соляной кислоты
- М-спиртовой (70% метиленовый этанол)
- 60% Chlorhexidin 0.5мг/мл

Ацетон может нанести ущерб пластиковому корпусу телефона.

3 Описание

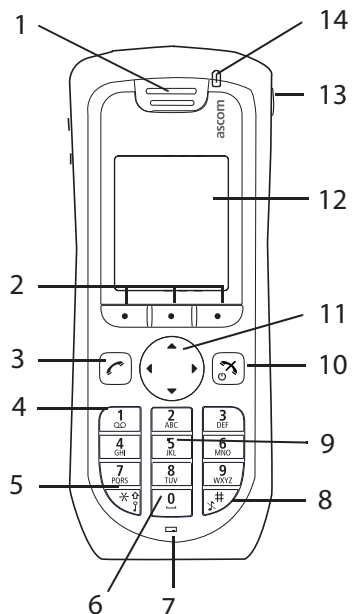


Рис 1. Описание телефона d41

- 1 Динамик.
- 2 Программные клавиши.
- 3 Кнопка «Поднять трубку». Для ответа на вызов, предварительного набора номера, а также кратчайший путь к списку вызовов.
- 4 Доступ к голосовой почте *
- 5 Блокировка клавиатуры и заглавное/строчное написание.
- 6 Пробел.
- 7 Микрофон.
- 8 Выключение звука.
- 9 Тактильный показатель
- 10 Кнопка отбоя, используется для завершения вызова, для возврата в режим ожидания, и для выключения телефона (долгим нажатием).
- 11 Джойстик, во время разговора, клавиши вверх и вниз используются для увеличения и уменьшения громкости, соответственно.
- 12 Дисплей 28 мм в ширину и 35 мм в высоту с подсветкой.
- 13 Разъем для подключения гарнитуры .
- 14 Индикатор, указывает на входящий звонок, обмен сообщениями, низкий заряд аккумулятора и свидетельствует о нахождении в зарядке.

* В зависимости от выбора системы.

3.1 DECT телефон d41.

ВАЖНО : телефон может притягивать мелкие магниты.

Корпус

Пластмассовые детали сделаны из прочного PC / ABS материала.

Антенна

Антенна встроена в телефон.

Громкоговоритель

Аппарат имеет отдельный громкоговоритель для громкой связи, который расположен на обратной стороне телефона.

Микрофон

Микрофон находится на лицевой стороне нижней части телефона.

Клипсы

Есть два вида клипс для данного телефона: клипса шарнирного типа (стандарт) или поворотного типа. [См. 14.3 крепление клипсы шарнирного типа](#) показаны на с. 43, или [14.4 крепление клипсы поворотного типа](#) на стр. 43. Клипсы используются для крепления телефона к поясу или к другому аналогичному месту. Кроме того, возможно использование телефона без каких-либо клипс.

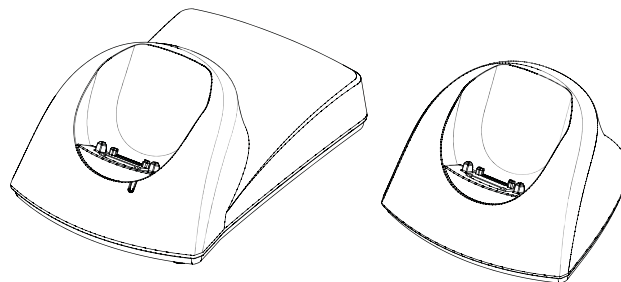
Аккумулятор

Аккумулятор Li-Ion, расположен под крышкой. батарейного отсека. [См. 14.2 замена батареи](#) изображена на стр. 42.

Аккумулятор полностью заряжается в течение четырех часов. [См. 14.1 зарядка аккумулятора](#) на стр. 42.

3.2 Зарядные устройства

3.2.1 Настольное зарядное устройство



С расширенной функциональностью

Базовое

Рис 2. Зарядные устройства.

Есть два вида зарядных устройств, доступных для данного телефона: первое – базовое, используется только для зарядки, и второе – с расширенной функциональностью, для загрузки нового программного обеспечения и синхронизации.

Зарядное устройство поставляется с источником питания и вставляется в обычную розетку. Для получения дополнительной информации см. Установка и инструкция по эксплуатации, DC4 Desktop зарядное устройство, TD92481GB.

Примечание: Используйте зарядное устройство в диапазоне температур от +5 °C до +40 °C.

Внимание: Используйте только при наличии питания, см. Установка и эксплуатация, Руководство пользователя DC4 Desktop зарядное устройство, TD92481GB.

3.2.2 Групповое зарядное устройство

Групповое зарядное устройство используется для зарядки нескольких телефонов, для синхронизации параметров, и для загрузки программного обеспечения.

Смотрите инструкции по Установке и Эксплуатации, CR3 Зарядка Rack, TD92480GB.

3.3 Иконки дисплея

Все функции и настройки, доступные для пользователей отображаются в виде значков и текста на дисплее. Значки и текст на дисплее показывают функции и настройки, к которым есть доступ. На дисплее отображается дата и время, ID владельца и номер трубки. ID владельца может быть установлено вручную пользователем.

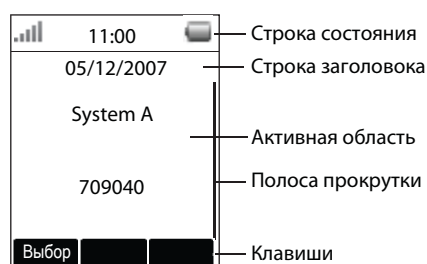


Рис 3. Пример настройки экрана в режиме ожидания.

Верхняя строка (строка состояния) используется для значков, которые показывают пользователю информацию об уровне сигнала, о пропущенных звонках, о состоянии блокировки телефона, блокировки клавиатуры, состоянию звука, времени и состоянию батареи.


















В следующей строке (строка заголовка) отображает текущую дату

Следующие строка(активная область). Имя системы, к которой подключен телефон. Также может отображаться идентификация пользователя, если настроить это в меню "Настройки". Также эта строка является областью диалогового окна текста, например, "пропущенные вызовы" или "новое сообщение".

Нижней строке (строка клавиш) используется для многофункциональных клавиш, которые расположены непосредственно под дисплеем. См. [3.4.6 функциональные клавиши](#) на стр. 12.

Полоса прокрутки располагается справа от "Активной зоны". Она становится видимой, если на экране отображается более чем 6 вариантов выбора.

Иконки дисплея:

-  Уровень сигнала
-  Уровень зарядки
-  Аккумулятор разряжен
-  Звук выключен
-  Микрофон выключен
-  Громкая связь включена
-  Громкая связь выключена
-  Блокировка клавиатуры
-  Блокировка клавиатуры
-  Блокировка телефона
-  Подключена гарнитура
-  Исходящий звонок
-  Входящий звонок
-  Пропущенный звонок
-  PDM/IMS2 связь с зарядным устройством
-  Система подключения
-  Голосовая почта

Значки меню



Меню "Контакты" содержит все имена с номерами, записанные в телефонную книгу. Кроме того, в телефонной книге компании* может быть загружено до 500 записей на телефон с помощью PDM. А так же, можно получить доступ к центральной телефонной книге* из раздела "Контакт" в меню.



Меню "Вызовы" содержит список вызовов, время вызовов, и службу вызовов *. Служба вызовов настраивается в PDM.



Меню "Настройки" содержит персональные настройки телефона, такие как изменения громкости звонка, выбор языка и т.д.

3.4 Кнопки и клавиши

3.4.1 Кнопка «Поднять трубку»



Эта кнопка используется для обеспечения вызова. Одно короткое нажатие в режиме ожидания и перед вами откроется список вызовов.

3.4.2 Кнопка «Отбой» и Вкл / Выкл



Эта кнопка используется для окончания вызова и возвращения к основному экрану. При длительном нажатии в режиме ожидания телефон выключается или включается.

3.4.3 Джойстик



Используется для перемещения в меню, и при работе в текстовом режиме или для перехода по меню вверх, вниз, вправо и влево.

3.4.4 Кнопка выключения звука.



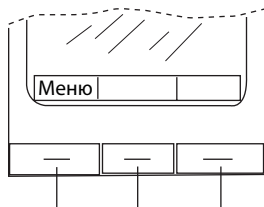
При длительном нажатии на кнопку, телефон переходит в беззвучный режим.

3.4.5 Кнопка блокировки клавиатуры и строчного / заглавного написания.



Эта клавиша блокирует клавиатуру в сочетании с соответствующей функциональной клавишей. А также переключает написание букв со строчного до заглавного.

3.4.6 Программные клавиши



Программные клавиши

Рис 4.Примеры программных клавиш

Под дисплеем расположены три кнопки, их функции написаны на дисплее.

3.4.7 Кнопки регулировки громкости

Кнопки ▲ вниз и ▼ вверх на джойстике используются для увеличения / уменьшения громкости динамика, гарнитуры и громкой связью.

3.4.8 Алфавитно-цифровые клавиши

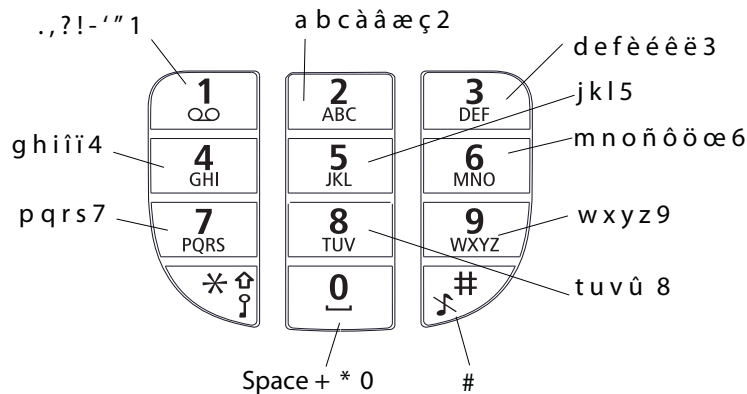


Рис 5. Доступные символы.

Примечание: В зависимости от выбранного языка меню, могут быть доступны иные символы. Это означает, что порядок символов может отличаться от приведенного выше на таблице.

В режиме ожидания, и режиме ввода цифр:

- Кратковременное нажатие на клавишу ввода цифры "0" - "9" и символов * и #.
- В режиме ввода цифр нажмите и удержите # для паузы. Пауза указана как "P" на дисплее.
- Длительное нажатие на * - основные изменения тона отправителю. Тон отправителю указывается как "T" на дисплее.

В режиме текстового ввода :

- После короткого нажатия на клавиши 0-9, показывает первые доступные символы данной конкретной клавиши. Символ утверждается после небольшого периода времени или после нажатия следующей клавиши.
- Для перехода между строчным и заглавным прописанием перед вводом символа нажмите клавишу *, она также может быть использована для отображения только цифр.
- Для того, чтобы поставить пробел между символами необходимо коротко нажать на 0.
- Первый символ, введённый в сообщение, или при добавлении / редактировании имени в Меню Контакты, будет заглавным, далее символы будут прописными, если * была нажата перед вводом символов. Для переключения между Abc, ABC, abc, а также 123 следует нажимать - *.
- Длительное нажатие на клавишу # показывает специальные символы.

3.5 Аксессуары

3.5.1 Зажим на ремень

Два варианта зажимов:

- Зажим шарнирного типа (стандарт)
Зажим на задней панели телефона используется для крепления телефона на поясе. Его легко можно заменить на зажим поворотного типа.
- Зажим поворотного типа
Обычный зажим можно заменить на специальный поворотный поясной, предназначенный для ношения мобильного телефона на поясе.

3.5.2 Шнур безопасности

Шнур безопасности 800 мм в длину, он крепится непосредственно к телефонной трубке.

3.5.3 Кожаный чехол

Кожаный чехол специально разработан для телефона. Корпус поставляется с поворотной клипсой для пояса.

3.5.4 Гарнитура

Если пользователю приходится часто быть на связи, рекомендуется использовать гарнитуру, чтобы руки были свободны. Гарнитура поставляется в двух версиях; микрофон интегрированный в кабель и наушники с микрофоном на проводе.

В целях достижения оптимального качества звучания с различными типами гарнитуры рекомендуется выбрать соответствующий профиль гарнитуры.

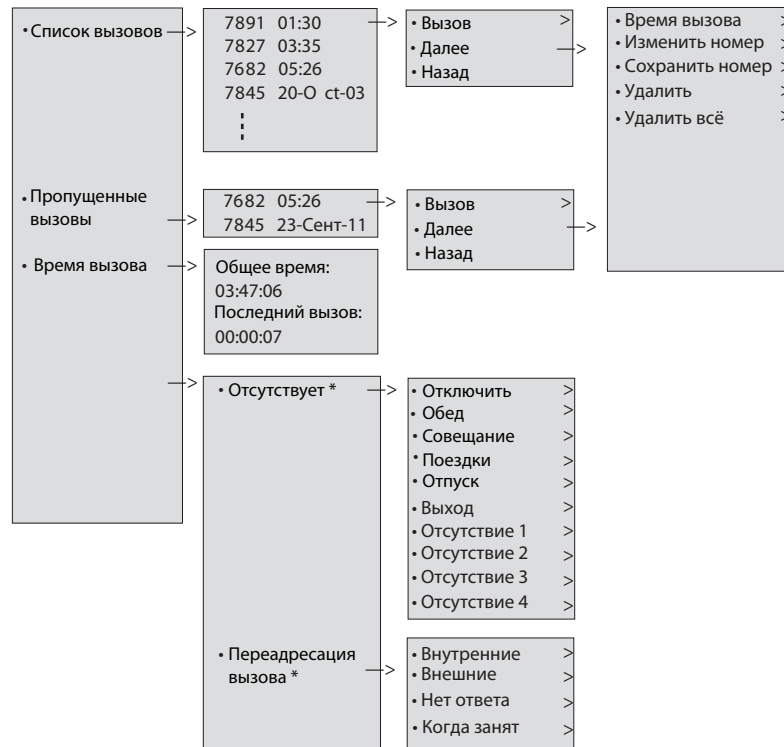
По умолчанию с телефоном оптимизирован микрофон на проводе, но при желании настройки можно изменить следующим путём:

- 1 Войдите в меню, нажав кнопку "Меню".
- 2 Выберите "Настройки".
- 3 Нажмите кнопку "Выбрать".
- 4 Выберите "Гарнитура".
- 5 Выберите соответствующий профиль гарнитуры из списка, то есть, "микрофон на кабеле".
- 6 Нажмите кнопку "Выбрать".

Можно настроить собственный профиль гарнитуры. Это делается в PDM, см. Руководство пользователя, Ascom d41 DECT телефонов, ТД 92641GB. Если собственный профиль настроен в PDM, то возможно настроить в меню телефона.

4 Меню

4.1 Вызовы



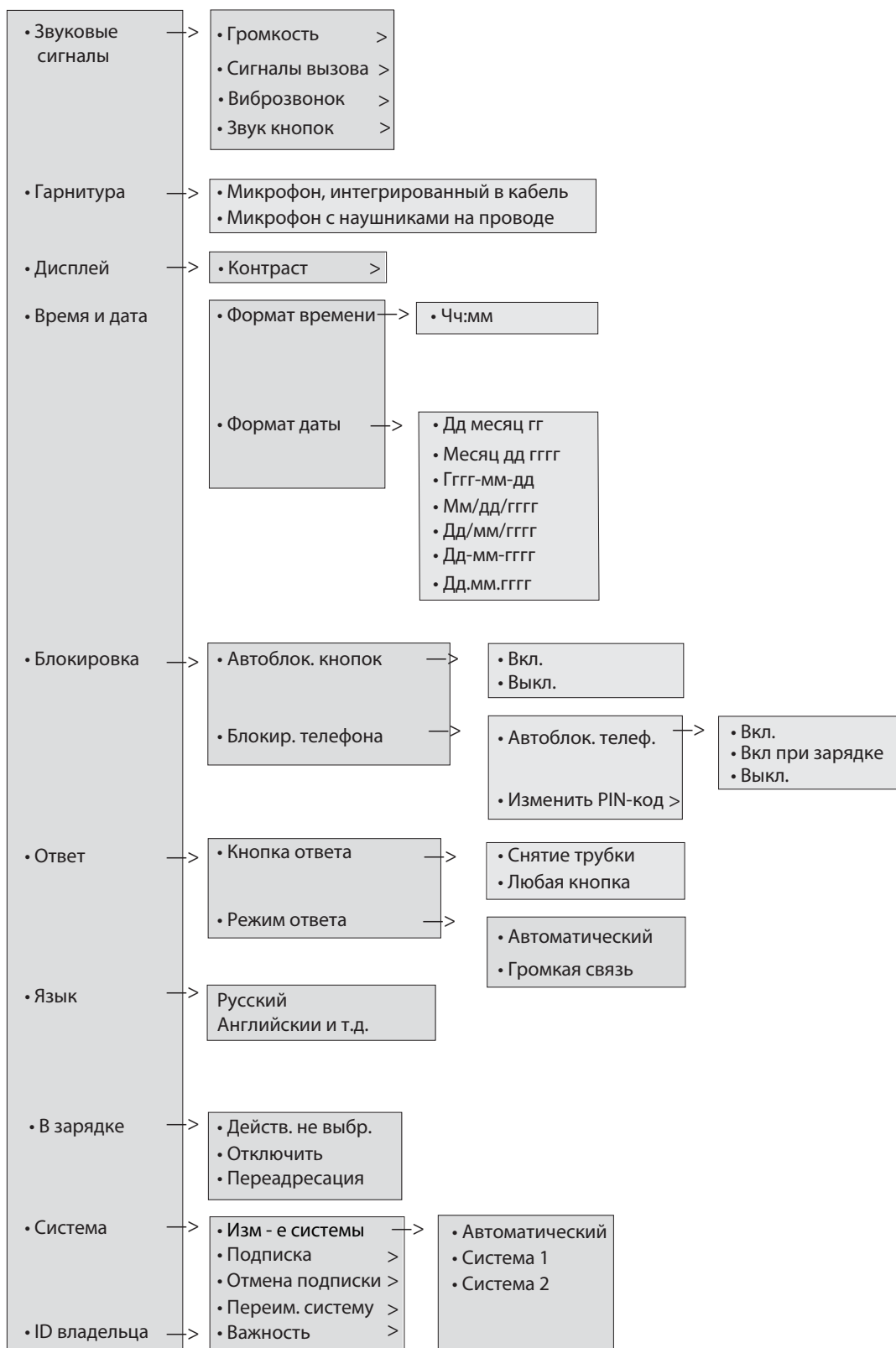
* Виден, если определен в PDM/IMS2

4.2 Контакты



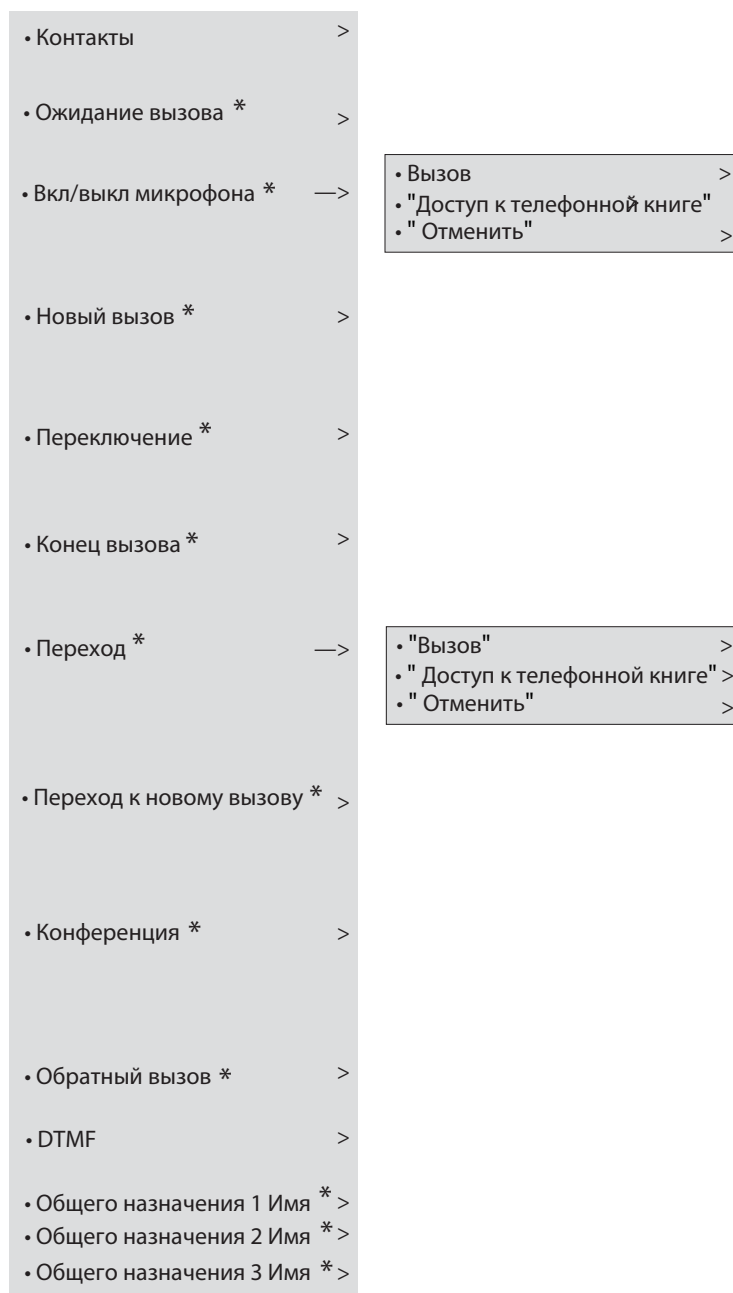
* Это зависит от функции системы.

4.3 Настройки



4.4 Во время вызова


Во время вызова можно попасть в меню, нажав среднюю клавишу с надписью «далее».





* Настраивается через PDM

5 Основные операции

5.1 Включение/выключение телефона

Телефон включается длительным нажатием клавиши  «положить трубку». При включение телефон завибрирует и загорится подсветка. Длительное нажатие в режиме ожидания приведёт к началу выключения телефона. Для контроля далее последует вопрос «выключить?» чтобы утвердить ваш выбор.


5.1.1 Включение выключение звуковых сигналов

Длительное нажатие на  в режиме ожидания, отключит или включит все звуковые сигналы телефона. При отключение звука на дисплее появиться соответствующий значок .

5.2 Блокировка / разблокировка клавиатуры

Для предотвращения случайного нажатия клавиш и посылки вызовов следует блокировать клавиатуру.

Блокировка клавиатуры:


Нажмите , а затем "блокировать".

Разблокировка клавиатуры:

Нажмите , а затем "разблокировать".

Примечание: можно ответить / отклонить входящий вызов при включенной блокировке клавиатуры. В PDM можно настроить клавиатуру так, чтобы была возможность вызова экстренной помощи без разблокировки клавиатуры. См. Руководство пользователя, Ascom d41 DECT телефонов, ТД 92641GB.



5.3 Блокировка / разблокировка телефонов

- 1 Нажмите кнопку "Меню".
- 2 Выберите "Настройки" .
- 3 Выберите "Блокировка".
- 4 Выберите "Блокировка телефона".
- 5 Выберите "Автоблокировки телефона".
- 6 Выберите "включить", "включать при зарядке", или "выключить".

Примечание: в PDM можно настроить так чтобы можно было звонить в экстренные службы без разблокировки телефона. См. Руководство пользователя, Ascom d41 DECT телефонов, ТД 92641GB.

6 Вызовы

6.1 Открытие списка вызовов

- 1 Нажмите кнопку "Меню".
- 2 Выберите "Вызовы" .
- 3 Выберите пункт "Список вызовов".
- 4 Выберите номер.
- 5 Нажмите кнопку  "поднять трубку" или "вызов" для набора номера. После выбора номера, перед набором, его можно отредактировать. Нажмите кнопку "далее" и выберите "редактировать номер". 25 последних принятых, набранных, или пропущенных звонков хранятся в списке вызовов. [Смотрите 9.1](#) вызовы на стр. 27.



6.2 Входящие звонки

Уведомление о вызове происходит благодаря звуковому сигналу и / или вибрации трубки, а также миганию светодиода. Сигнал вызова и виброзвонок можно отключить. Номер вызывающего абонента отображается на телефоне. Имя будет отображаться, если номер трубки, вызывающего абонента хранится в телефонной книге или если есть информация о звонящем. Нажмите клавишу «поднять трубку», чтобы ответить на вызов. Когда гарнитура подключена к телефонной трубке, нажав на кнопку можно отвечать на вызов непосредственно по гарнитуре.


Другие способы ответа можно также установить в меню Настройки, [см. настройки 9.3](#) на стр. 31. способы ответа; "Автоматически" и "громкая связь".

Когда включен способ "Автоматически", все входящие звонки будут автоматически подключены.

6.2.1 Ответ на вызов



Когда звучит сигнал нажмите клавишу  "поднять трубку" для ответа или нажмите функциональную клавишу для ответа по громкой связи . Имя и номер вызывающего абонента отображается, если информация о нем записана в телефон.

6.2.2 Завершение вызова


Нажмите  "положить трубку" для завершения вызова. Длительность вызова отображается на дисплее. Общее время вызова можно также получить из меню Звонки > Время вызова.


6.3 Исходящие вызовы

6.3.1 Предварительный набор


- 1 Введите номер.
Нажмите кнопку  "поднять трубку" или "вызов", чтобы начать звонить. Номер отображается на дисплее во время набора.
Чтобы удалить номер, нажмите "сброс". Используя джойстик, можно переходить по цифрам в номере и добавлять / удалять цифры в середине номера. Можно включить тональный набор отправителя в предварительном наборе номера, долго держа на кнопке .

6.3.2 Набор номера из списка вызовов


- 1 Нажмите , в режиме ожидания, или выберите "список вызовов" в меню ([см. 6.1 открытие списка вызовов](#) на стр. 20).

- 2 Выберите номер.
- 3 Нажмите кнопку  "поднять трубку" или "вызов" для набора номера.
Номер можно отредактировать перед вызовом.
Нажмите кнопку "далее" и выберите "редактировать номер".



6.3.3 Набор номера из собственной телефонной книги

- 1 Нажмите кнопку "Меню".
- 2 Выберите "Контакты".
- 3 Выберите "Вызов контакта".
- 4 Выберите контакт из списка, или найдите имя и номер, путем ввода символов в строку "поиска".
- 5 Нажмите кнопку  "поднять трубку" или "вызов", чтобы сделать звонок.

6.3.4 Набор номера из центральной телефонной книги *

- 1 Нажмите кнопку "Меню".
- 2 Выберите "Контакты".
- 3 Выберите "Центральная телефонная книга".
- 4 Выберите "Поиск по имени".
- 5 Введите имя и / или фамилию, необязательно вводить полное имя.
- 6 Нажмите кнопку "Поиск".
- 7 Нажмите кнопку  "поднять трубку" или "вызов", чтобы сделать звонок.

6.3.5 Набор номера из телефонной книги компании *

- 1 Нажмите кнопку "Меню".
- 2 Выберите "Контакты".
- 3 Выберите "Вызов контакта".
- 4 Собственная телефонная книга появляется в том же списке, но имена книги компании обозначены значком  "закрытый доступ". Выберите контакт из списка или найдите имя и номер, введя символы в строку "Поиск".
- 5 Нажмите кнопку  "поднять трубку" или "вызов", чтобы сделать звонок.

* Эти функции применяются только для d41 с расширенной функциональностью.

6.4 Во время звонка

Примечание: некоторые из этих функций зависят от системы. Задаются в портативном диспетчерском устройстве (PDM), см. руководство пользователя, Ascom d41 DECT телефонов, TD 92641GB, а также по установке и оперативном руководстве PDM, Windows версия, TD 92325GB.

6.4.1 Регулировка громкости во время разговора


На клавишах навигации, нажмите вверх ▲ и вниз ▼ для увеличения и уменьшения громкости звука, соответственно. После чего телефон сохранит новый уровень настройки громкости.

6.4.2 Просмотр контактов во время разговора

- 1 Нажмите кнопку "Дополнительно" во время разговора.
- 2 Выберите "Контакты".
- 3 Нажмите кнопку "Выбрать".

6.4.3 Включение / выключение микрофона во время вызова


- 1 Нажмите кнопку "Далее" во время разговора.
- 2 Выберите "Отключение микрофона".
- 3 Нажмите кнопку "Выбрать".

Значок показывает, что микрофон отключен . Это означает, что с другой стороны во время вызова вас не услышат. Чтобы включить микрофон снова, выполните следующие действия:

- 1 Нажмите кнопку "Далее" во время разговора.
- 2 Выберите пункт "Включить микрофон".
- 3 Нажмите кнопку "Выбрать".

Кроме того, можно отключить / включить микрофон длительным нажатием на .

6.4.4 Начало нового вызова во время разговора

- 1 Нажмите кнопку "Далее" во время разговора.
- 2 Выберите "Новый вызов" *.
- 3 Нажмите кнопку "Выбрать".
- 4 Введите номер и нажмите "Поднять трубку" .

6.4.5 Переключение между вызовами

Новый вызов начался во время разговора, первый вызов на удержание.

- 1 Нажмите кнопку "Далее" во время разговора.
- 2 Выберите опцию "Переключить" *.
- 3 Нажмите кнопку "Выбрать". Это позволит вам переключаться между вызовами.

* возможно, если это определено в PDM.

6.4.6 Завершение второго вызова во время разговора

Новый вызов начался во время разговора, первый вызов на удержание.


- 1 Нажмите кнопку "Далее" во время разговора.
- 2 Выберите "Отбой".*
- 3 Нажмите кнопку "Выбрать". Тем самым, вы завершите текущий разговор, а удерживаемый второй разговор возобновиться.

6.4.7 Передача вызова

Новый вызов начался во время разговора, первый вызов на удержание.

- 1 Нажмите кнопку "Дополнительно" .
- 2 Выберите опцию "Передача" *
- 3 Нажмите кнопку "Выбрать". Это позволит подключить первого абонента к новому абоненту.

6.4.8 Переход к новому вызову

- 1 Нажмите кнопку "Далее" во время разговора.
- 2 Выберите "Переход на новый вызов" *.
- 3 Нажмите кнопку "Выбрать".
- 4 Введите номер абонента на которого хотите передать вызов.
- 5 Нажмите кнопку  "Положить трубку", чтобы перевести вызов.

6.4.9 Телефонная конференция



Новый вызов начался во время разговора, первый вызов на удержание.
Подключение конференцсвязи происходит следующим образом:

- 1 Нажмите кнопку "Далее".
- 2 Выберите "Конференцсвязь" *
- 3 Нажмите кнопку "Выбрать".

Абонент, который начал конференцию, является ведущим конференции, а другие члены конференции являются участниками.

6.4.10 Обратный вызов

Когда вызываемый абонент занят, то можно автоматически перезвонить, тогда когда данный абонент освободиться. Когда звучит сигнал «занято», выполните следующие действия:

- 1 Нажмите кнопку "Далее" во время разговора.
- 2 Выберите "Обратный вызов" *.
- 3 Нажмите кнопку "Выбрать".
- 4 Нажмите кнопку  "Положить трубку" и ждите уведомление телефона. Когда телефон оповестит вас о том что линия свободна, нажмите  "Поднять трубку" и звонок будет автоматически запущен.

* возможно, если это определено в PDM.

6.4.11 Режим ожидания

Во время разговора, если линия занята, выполните следующие действия:

- 1 Нажмите кнопку "Далее".
- 2 Выберите "Ожидание вызова" *
- 3 Нажмите кнопку "Выбрать". Другая сторона получит сигнал "Ожидание вызова".

Когда линия освободится, вызов будет автоматически. Это зависит от системы.

6.4.12 DTMF

- 1 Нажмите кнопку "Далее" во время разговора.
- 2 Выберите "DTMF".
- 3 Нажмите кнопку "Выбрать". Тогда появится возможность использовать двойной многочастотный тон (DTMF) сигналов.

6.5 Функция громкой связи

Можно активировать громкую связь во время разговора, нажав левую кнопку под дисплеем. Чтобы отключить громкую связь следует повторно нажать на ту же кнопку.

6.6 Переадресация вызова

Функциональную кнопку можно перепрограммировать для кратчайшего пути к функции «переадресации вызова»*. Подробнее: [переадресация внутренних и внешних вызовов](#) на стр. 29.

Все звонки, внутренние вызовы, внешние вызовы, при занятой линии, или если на вызов не ответили, могут быть перенаправлены на другой номер. Переадресация осуществляется через меню вызовов > услуги вызова > [переадресация вызовов](#) см. 9.1.4 на стр. 28.

* возможно, если это определено в PDM.

7 Посылка сообщений

7.1 Мини сообщения

Примечание: эта функция применяется только для d41 с расширенной функциональностью.


Телефон d41 с расширенной функциональностью может принимать текстовые сообщения. Максимальный размер сообщений - 12 символов. Когда приходит текстовое сообщение, индикатор начинает мигать и раздается сигнал. Сообщение отображается в диалоговом окне.

Если принятое сообщение содержит более 12 символов, остальные символы отбрасываются. Отображается только последнее сообщение. Например, первое сообщение было получено и отображено в диалоговом окне. Следующее полученное сообщение появляется на том же месте в диалоговом окне, где было предыдущее.

Нажмите кнопку "Закреть", когда прочтете сообщение. Невозможно сохранить или ответить на сообщения, потому что сообщения не сохраняются в памяти телефона.

7.2 Голосовая почта

7.2.1 Получение голосовой почты

Когда приходит голосовая почта, раздается звуковой сигнал, и в строке состояния появиться соответствующий значок . Новое уведомление о голосовой почте также отображается в диалоговом окне.

7.2.2 Проверка почтового ящика на наличие голосовых сообщений

Проверьте голосовую почту, нажав "Вызов" в диалоговом окне. Если выбрать кнопку "Закреть" можно набрать голосовую почту при помощи длительного нажатия на цифровую клавишу "1" в режиме ожидания.

Следуйте данной инструкции по голосовой почте.


Примечание: в случае, если следующее сообщение показано на рисунке: "Номер голосовой почты не определён", номер голосовой почты должен быть настроен на кнопку голосовой почты. Обратитесь к системному администратору.

8 Контакты

Собственная телефонная книга рассчитана на 250 номеров, где имена и телефонные номера могут быть добавлены, удалены и изменены пользователем. В телефонной книге все имена перечислены в алфавитном порядке, в каждом из которых может быть по три номера, например рабочий, мобильный, домашний.

Дополнительные сведения о том, как добавить, изменить или удалить контакт, см. 9.2 "Контакты" на стр. 29.

Кроме того, есть телефонная книга компании. С помощью PDM в телефонную книгу компании можно загрузить до 500, см.11.1 "Обновление программного обеспечения и дополнительные функции" на стр. 39.

Имена и номера в телефонной книге компании не могут быть изменены или удалены пользователем. В телефонном списке все имена расположены в алфавитном порядке. И собственная и телефонная книга компании отображается в одном списке, но контакты телефонной книги компании отображаются со значком  "закрытый доступ". Контакты номеров компании содержат только рабочие номера. См. 6.3.5 "Набор номера из телефонной книги компании" на стр. 21 для дополнительной информации.

Кроме того, можно получить доступ к центральной телефонной книге * см. 6.3.4 "Набор номера из центральный телефонной книги" на стр. 21. Затем пользователь отправляет запрос на сервер обмена сообщениями с первыми введенными символами, сервер обмена сообщениями отправляет вам список номеров и имен, подходящих под критерии поиска.

* применяется только для телефона d41 с расширенной функциональностью.

9 Меню

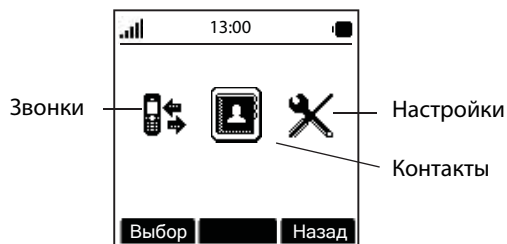



Рис 6. Главное меню.


9.1 Звонки

- 1 Войдите в меню, нажав кнопку "Меню".
- 2 Выберите в меню  "Вызовы".
- 3 Нажмите кнопку "Выбрать".

9.1.1 Список вызовов

В список вызовов хранится 25 последних принятых, набранных и пропущенных вызовов. Если число вызовов с одного контакта было больше одного, то показывается общее число вызовов и время звонка.

1. Выберите пункт "Список вызовов" и используйте клавиши навигации (вверх и вниз) перемещайтесь по списку.

"Список вызовов" можно открыть в режиме ожидания, нажав  "поднять трубку".

Набор номера из списка вызовов

- 1 Выберите номер для вызова.
- 2 Нажмите кнопку "Вызов" для набора номера.

Посмотреть время звонка

- 1 Нажмите кнопку "Далее".
- 2 Выберите "Время вызова". Время и дата отобразится на дисплее.

Изменение номера в списке вызовов

- 1 Нажмите кнопку "Далее".
- 2 Выберите "Редактировать номер".

Сохранение номера

- 1 Нажмите кнопку "Далее".
- 2 Выберите пункт "Сохранить номер".

Удалить запись из списка вызовов

- 1 Нажмите кнопку "Далее"
- 2 Выберите запись для удаления.
- 3 Выберите "Удалить".

- 4 Выберите "Да", чтобы удалить запись из списка.

Удалить все записи из списка вызовов

- 1 Нажмите кнопку "Далее".
- 2 Выберите "Удалить все".
- 3 Нажмите кнопку "Да", чтобы удалить все записи из списка.

9.1.2 Пропущенные вызовы

- 1 Выберите "Пропущенные вызовы".
- 2 Выберите номер клавишами навигации.
- 3 Нажмите кнопку "Вызов", чтобы перезвонить.

9.1.3 Время вызова

При открытии "Время вызова" отображается общее время предыдущих вызовов и последнего звонка.

9.1.4 Управление вызовами

Примечание: эти функции зависят от системы. Задаются в переносном диспетчере устройств (PDM), см. руководство пользователя, Ascom d41 DECT телефонов, TD 92641GB, а также по установке и оперативное руководство, портативного Диспетчера устройств (PDM), Windows версия, TD 92325GB.

Отсутствие контактного лица

Можно запрограммировать телефон на время своего отсутствия:

- 1 Выберите "Сервис вызовов".
- 2 Выберите "Отсутствие".

Если телефон запрограммирован, существует целый ряд причин отсутствия абонента. Это может быть отображено на дисплее, например "обед", "встреча" "путешествие" и т.д.

- 3 Нажмите кнопку "Выбрать"
- 4 Введите время и дату.

Отключить настройки отсутствия

- 1 В меню выберите "сервис вызовов".
- 2 Выберите пункт "Отключить".
- 3 Нажмите кнопку "Выбрать".

Переадресация звонков

Пользователь может переадресовать звонки на другие добавочные номера, выбрав "Переадресация вызова".

Перевод внутренних/внешних звонков

- 1 Выберите "Внутренние/внешние".
- 2 Выберите "Активировать".
- 3 Введите номер переадресации.
- 4 Нажмите кнопку "ОК".

Чтобы вернуться в изначальное положение выберите "Отключить" и нажмите кнопку "ОК".

Переадресация вызовов, если нет ответа

- 1 Выберите "Нет ответа".
- 2 Выберите пункт "Включить" и нажмите кнопку "ОК".
- 3 Введите номер переадресации.
- 4 Нажмите кнопку "ОК".


Чтобы вернуться в изначальное положение выберите "Отключить" и нажмите кнопку "ОК".

Переадресация, если абонент занят


- 1 Выберите "Когда занят".
- 2 Выберите пункт "Включить" и нажмите кнопку "ОК".
- 3 Введите номер переадресации.
- 4 Нажмите кнопку "ОК".


Чтобы вернуться в изначальное положение выберите "Отключить" и нажмите кнопку "ОК".

9.2 Контакты

- 1 Войдите в меню, нажав кнопку "Меню"
- 2 Выберите в меню  "Контакты".

9.2.1 Вызов контакта

- 1 Выберите "Вызов контакта".
- 2 Выберите контакт из списка, или введите имя или номер в строку поиска.
- 3 Нажмите кнопку  "поднять трубку", или "вызов".

Кроме того, можно редактировать контакты, выбрав "вид" > "далее". Обратите внимание, что нельзя редактировать контакты из телефонной книги компании. Контакты из телефонной книги компании обозначаются значком  "ограниченный доступ".

Добавить контакт

- 1 Выберите "Добавить контакт".

Добавить новый контакт


- 1 Выберите "Новый".
- 2 Выберите опцию "Добавить" и введите имя контакта см. [3.4.8 алфавитно-цифровые кнопки](#) на стр. 13.
- 3 Нажмите кнопку "ОК".
- 4 Выберите "рабочий номер", "мобильный номер", или "другой".

- 5 Нажмите кнопку "Добавить".
- 6 Введите цифры. Можно добавить тон "Т" или паузу "Р" в номерах нажимая клавишу пробела (0) 5 раз или 7 раз соответственно.
- 7 Нажмите кнопку "ОК".
- 8 Нажмите кнопку "Сохранить" и "Назад".

Добавить из Списка вызовов


- 1 Выберите "Из списка вызовов".
- 2 Выберите номер.
- 3 Нажмите кнопку "Добавить".
- 4 Выберите "рабочий номер", "мобильный номер", или "другой номер".
- 5 Нажмите кнопку "Выбрать".
- 6 Нажмите кнопку "Добавить" и введите имя контакта, см. [3.4.8 алфавитно-цифровые кнопки](#) на стр. 13.
- 7 Нажмите кнопку "ОК".
- 8 Нажмите кнопку "Сохранить".

9.2.2 Изменить контакт

Примечание: невозможно изменить контакты телефонной книги компании. Контакты телефонной книги компании обозначены значком  "ограниченный доступ".

- 1 Выберите пункт "Изменить контакт".
- 2 Выделите контакт и дважды нажмите кнопку "Изменить".
- 3 Введите новое имя и номер, см. [3.4.8 алфавитно-цифровые кнопки](#) на стр. 13. можно добавить тон "Т" или паузу "Р" в номерах нажимая клавишу пробела (0) 5 раз или 7 раз соответственно.
- 4 Нажмите кнопку "ОК".
- 5 Нажмите кнопку "Сохранить".

9.2.3 Удалить контакт


Примечание: невозможно удалить контакты из телефонной книги компании. Контакты телефонной книги компании обозначены значком  "ограниченный доступ".

- 1 Выберите "Удалить контакт".
- 2 Выберите контакт.
- 3 Нажмите кнопку "Удалить".
- 4 Нажмите кнопку "Да" для подтверждения.

9.2.4 Центральная телефонная книга

Примечание: центральная телефонная книга есть только у телефонов d41 с расширенной функциональностью.

В центральной телефонной книге контакты можно искать по имени или по номеру. Последний результат поиска будет отображен на экране.

Если результат поиска отображается, можно просмотреть контактную информацию, и добавить номер в новый контакт нажав "далее". Кроме того, можно набрать номер с помощью клавиши  "поднять трубку" или кнопкой "вызов".

- 1 Выберите "Центральная телефонная книга".

Поиск по названию

- 1 Выберите "Поиск по имени".
- 2 Введите имя и / или фамилию.
- 3 Нажмите кнопку "Поиск". Результаты поиска отобразятся на экране.


Поиск по номеру

- 1 Выберите "Поиск по номеру".
- 2 Введите номер.
- 3 Нажмите кнопку "Поиск". Результаты поиска отобразятся на экране.

Открыть последние результаты поиска

Выберите "Последний результат". Будет отображаться только последний результат.

9.3 Настройки

- 1 Войдите в меню, нажав кнопку "Меню".
- 2 Выберите в меню  "Параметры".

9.3.1 Настройка звуковых и оповестительных сигналов

Регулировка громкости звонка

- 1 Выберите "Звуковые сигналы".
- 2 Выберите "Громкость".
- 3 Отрегулируйте громкость с помощью джойстика (▲ вверх или ▼ вниз).
- 4 Нажмите кнопку "Назад", чтобы сохранить настройки

Выбор сигнала вызова

- 1 Выберите "Сигналы вызова".
- 2 Выберите "внутренний вызов", "Внешние вызов", или "Ответный звонок" *
- 3 Нажмите кнопку "Выбрать".
- 4 Выберите сигнал вызова. Можно прослушать предлагаемый сигнал, выделив его и нажав "воспроизвести". Сигнал вызова будет повторяться, пока вы не нажмёте "Стоп" .
- 5 Нажмите кнопку "Выбрать".

* "Ответный звонок" применяется только, если он определен в PDM/IMS2. См. также [6.4.10 ответный звонок](#) на стр. 23 для дополнительной информации.

Включение/выключение вибровонка

- 1 Выберите "Вибрация".
- 2 Выберите "вкл. без звука" (т.е. вибровонка работает в режиме, когда у телефона отключен звук), или "выкл."
- 3 Нажмите кнопку "Выбрать".
- 4 Нажмите кнопку "Назад", чтобы сохранить настройки.

Установить звук для кнопок

Каждый раз при нажатии на кнопки, будет раздаваться тихий звук.

- 1 Выберите "Звук кнопок".
- 2 Выберите "Щелчок," Тон ", или " Без звука ".
- 3 Нажмите кнопку "Назад".

Можно прослушать звук кнопок, нажав "воспроизвести".

9.3.2 Выбор профиля гарнитуры

- 1 Выберите "Гарнитура".
- 2 Выберите "Микрофон, интегрированный в кабель", "Микрофон с наушниками на проводе" или "Индивидуальный профиль гарнитуры" *
- 3 Нажмите кнопку "Выбрать".

9.3.3 Настройки дисплея

- 1 Выберите "Дисплей".
- 2 Выберите "Контрастность".
- 3 Отрегулируйте контраст при помощи джойстика (▲ вверх и ▼ вниз).
- 4 Нажмите "ОК".
- 5 Нажмите "Назад".

9.3.4 Настройка времени и даты

Установка формата времени

- 1 Выберите "Время и дата"
- 2 Нажмите "Выбрать".
- 3 Выберите формат отображения времени.
Выбор формата времени:
 - чч: мм
- 4 Нажмите кнопку "Выбрать", чтобы сохранить настройки.

* "Индивидуальный профиль гарнитуры" появляется только если профиль гарнитуры был настроен в PDM/IMS2

Установка формата даты

- 1 Выберите "Время и Дата".
- 2 Нажмите кнопку "Выбрать".
- 3 Выберите "Формат даты"
- 4 Нажмите кнопку "Выбрать". Выбор формата даты:
 - ДД / ММ / ГГГГ, например: 17/09/2008 (европейский формат)
 - ММ / ДД / ГГГГ, например: 9/17/2008 (формат США)
 - YYYY-MM-DD, for example: 2008-09-17 (ISO 8601)
 - ГГГГ-ММ-ДД, например: 2008-09-17 (ISO 8601)
 - МММ ДД ГГГ, например: сентябрь 17 2008
 - ДД.ММ.ГГГГ, например: 17.09.2008
 - ДД-ММ-ГГГГ, например: 17-09-2008
- 5 Нажмите кнопку "Выбрать", чтобы сохранить настройки.

9.3.5 Настройка блокировки

Автоблокировка кнопок

- 1 Выберите "Блокировка".
- 2 Выберите "Автоблокировка кнопок".
- 3 Выберите "вкл." для активации автоматической блокировки клавиатуры.

Примечание: можно ответить или сбросить входящий вызов при включенной блокировке клавиатуры если настроить это в PDM/IMS2, а также можно настроить систему так, чтобы можно было вызывать службу экстренной помощи без разблокировки. См. Руководство пользователя, Ascom d41 DECT телефонов, ТД 92641GB.

Активация блокировки телефона

Трубка может быть защищена от несанкционированного использования. Если эта функция включена, необходимо ввести PIN код при включении телефона или когда телефон заряжается. Изначально на всех трубках стоит одинаковый PIN-код (0000) его можно изменить на любые 4-8 цифр персонального кода.

Примечание: если настроить в PDM/IMS2, можно вызывать экстренную помощь даже при заблокированном телефоне. См. Руководство пользователя, Ascom d41 DECT телефонов, ТД 92641GB.

- 1 Выберите "Блокировка".
- 2 Выберите "Автоблокировка телефона".
- 3 Выберите "вкл.", или "вкл. при зарядке".
- 4 Введите PIN-код
- 5 Нажмите кнопку "ОК".

Если вы забыли PIN-код, он может быть удален поставщиком.

Отключение блокировки телефона

- 1 Выберите "Блокировка".
- 2 Выберите "Автоблокировки телефона".
- 3 Выберите "Выкл."
- 4 Введите PIN-код
- 5 Нажмите кнопку "ОК".

Изменение PIN-кода

- 1 Выберите "Изменить PIN-код".
- 2 Введите старый PIN-код.
- 3 Нажмите кнопку "ОК".
- 4 Введите дважды новый PIN-код.
- 5 Нажмите кнопку "Сохранить".

9.3.6 Ответ

По умолчанию для ответа используется кнопка «поднять трубку».

Можно настроить телефон для ответа на вызов автоматически, т.е. без нажатия на кнопку и/или в режиме громкой связи. Кроме того, можно установить для ответа на вызов любую клавишу. Если "любая клавиша" выбрана, (за исключением "положить трубку" и клавишу "звук выкл"), то её можно использовать для ответа на вызов.

Клавиша ответа

По умолчанию ответ настроен на клавишу «поднять трубку».

- 1 Выберите "Ответ"
- 2 Выберите "Кнопка ответа".
- 3 Выберите "Поднять трубку", или "Любую кнопку".
- 4 Нажмите кнопку "Назад", чтобы сохранить настройки.

Режим ответа

- 1 Выберите "Ответ".
- 2 Выберите "Режим ответа".
- 3 Выберите "Автоматический" и / или "Громкая связь".
- 4 Нажмите кнопку "Изменить", чтобы изменить настройки.
- 5 Нажмите кнопку "Назад", чтобы сохранить настройки. Чтобы отменить изменения нажмите кнопку "Изменить".

9.3.7 Изменение языка меню

- 1 Выберите "язык": Danska (датский), Deutsch (Немецкий), English (английский), Español (Испанский), Français (Французский), Italiano (Итальянский), Nederlands (голландский), Norsk (Норвежский), Português (португальский), Suomi (финский)
- 2 Нажмите "Назад".

Примечание: можно скачать один дополнительный язык через PDM/IMS2 [см. 11,1 обновление программного обеспечения и дополнительные функции](#) на стр. 39. Для скачивания доступны 7 языков; чешский, греческий, венгерский, польский, русский, словацкий и турецкий.

9.3.8 Изменение ID владельца

ID владельца определяет, кому принадлежит телефон

- 1 Выберите "ID владельца".
- 2 Введите имя.
- 3 Нажмите кнопку "Сохранить".

9.3.9 В зарядном устройстве

Переадресация вызова при нахождении в зарядном устройстве

Когда "переадресация" включена и телефон находится в зарядном устройстве, вызывающая сторона получает сигнал "занято" (по умолчанию). Эта функция автоматически отменяется при извлечении телефона из зарядного устройства.

- 1 Выберите "Зарядка".
- 2 Выберите опцию "Переадресация".

Примечание: в зависимости от того как настроить систему, есть возможность увидеть, как входящие звонки будут обрабатываться.

Выключение во время зарядки

Есть функция, позволяющая выключать телефон, когда он находится в зарядном устройстве и снова включать его, при изъятии из зарядного устройства.

- 1 Выберите "Зарядка".
- 2 Выберите пункт "Отключить?".

Отключить режим зарядки

- 1 Выберите "Зарядка".
- 2 Выберите "Действие не выбрано".

9.3.10 Система

Изменение системы

Выберите опцию "Автоматический". Если телефон установлен в положение "Авто" он выбирает систему в соответствии с приоритетными перечень [см. Приоритет](#) на стр. 37.

Прописать систему

Трубка может поддерживать до 8 различных систем. Чтобы прописать новую систему, пользуйтесь "Park:" (портативный доступ правой клавиши) и "Ac:" (код подтверждения). Обратитесь к системному администратору для получения дополнительной информации.

Код IPEI это уникальный код, который был назначен для телефона, [см. также 10.1 Меню администратора](#) на стр. 38.

- 1 Введите название системы. Нажмите кнопку "Далее".
- 2 Введите код PARK.
- 3 Введите код AC. Нажмите кнопку "Далее".
На дисплее появиться текстовая информация "Включить защиту?"
- 4 Выберите "Да", если хотите, чтобы включилась защита. В противном случае, выберите "Нет". Защищенную запись невозможно удалить.
- 5 Нажмите кнопку "ОК". Включится режим поиска.

Отмена подписки

- 1 Выберите "Отмена подписки".
- 2 Выберите систему, от подписки которой хотите отказаться.
- 3 Нажмите кнопку "Выбрать".
- 4 Нажмите кнопку "Да", чтобы отказаться от системы. В противном случае нажмите "Нет".

Переименование системы

Можно изменить имя системы в телефоне.

- 1 Выберите пункт "Переименовать систему".
- 2 Выберите систему.
- 3 Нажмите кнопку "Правка".
- 4 Введите новое имя.
- 5 Выберите "Сохранить".

Приоритет

По умолчанию приоритеты расставляются в порядке добавления систем. Это означает, что первая подписка на систему имеет наивысший приоритет. Этот список может быть отредактирован пользователем.

Возможно установить приоритеты, передвигая системы вниз или вверх по списку.

Примечание: эта информация используется в сочетании с системой, которая используется "Автоматически", см. в разделе [Изменение системы](#) на стр. 36.

- 1 Выберите "Важность".
- 2 Измените приоритет в случае необходимости, выбрав "вверх" или "вниз". Приоритеты сохраняются при нажатии на кнопку "назад".

10 Дополнительные функции

10.1 Меню администратора

Телефон имеет скрытое меню для системного администратора. См. Руководство пользователя Ascom d41 DECT телефонов, ТД 92641GB.

Меню администратора состоит:

- программное и аппаратное обеспечение и и IPEI
- ссылка, связанная с технологией DECT
- ошибка входа
- расширенное меню системы с возможностью изменения защиты
- сброс к установкам по умолчанию

Для быстрого доступа к информации об устройствах, возможен набор коротких кодов, которые доступны в режиме ожидания.

Информация	Коды
Версия программного обеспечения	*#34#
Аппаратная версия	*#34#
IPEI	*#34# or *#06#
ID владельца	*#34#

10.2 Очищение списков, при помещении в зарядное устройство

Через PDM/IMS2 можно установить параметры, которые будут очищать списки сообщений и списки вызовов, которые были сохранены в телефоне. Когда параметры включены, а функция была загружена в телефон, списки будут удалены при помещении телефона в зарядное устройство. Это может быть пригодиться при передачи телефона новым пользователям. См. также конфигурации.

11 Системы обработки

11.1 Обновление программного обеспечения и дополнительные функции

Модернизация программного обеспечения и параметров телефона d41 возможно с помощью PDM или IMS2. Смотрите установка и эксплуатация, портативного диспетчера устройств (PDM) Windows Версия TD92325GB, или установка и эксплуатация IMS2, ТД 92586GB.

Примеры дополнительных функций, которые могут быть загружены / настроены через PDM/IMS2:

- телефонная книга компании
- загрузка языков

Более подробная информация в руководстве пользователя, Ascom d41 DECT телефонов, ТД 92641GB.

Для просмотра версии программного обеспечения телефона, введите * # 34 # в режиме ожидания.

12 Устранение неполадок

В этом разделе содержится информация о том, как решать общие оперативные проблемы.

Если этот перечень не помогает в решить проблемы, тогда обратитесь к системному администратору.

Оперативные проблемы

Ошибка	Возможная причина	Действия или комментарии
1. Нет изображения на дисплее	Низкий заряд батареи или неисправность телефона	Зарядите батарею или обратитесь к системному администратору
2. Телефон не звонит	Включен режим «без звука», громкость звука слишком мала или телефон поврежден	Нажмите и удержите клавишу выкл. звука, повысьте громкость телефона или свяжитесь с системным администратором

Сообщение об ошибке или опасности

Показания дисплея	Возможная причина	Действия или комментарии
1. Нет доступа	Низкий заряд батареи или неисправность телефона	Зарядите батарею или обратитесь к системному администратору
2. Не показывает систему. (телефон подает один звуковой сигнал в минуту, в течение не более 30 минут; с низким тоном следующим за высоким тоном (если включен вибратор он также сигнализирует).	Телефон находится вне зоны покрытия или поврежден.	Можно прекратить подачу сигналов с помощью клавиши выключения звука и нужно переместить телефон в зону покрытия (Примечание: когда вы вернули аппарат в зону покрытия дайте телефону пару минут для регистрации в системе, или обратитесь к системному администратору).
3. Необходимо обслуживание (искажены параметры)	Телефон не исправен	Выберите "reset " (перезагрузка) кнопкой , если это возможно. Если доступна "no reset" телефон не нуждается в ремонте. (Примечание: сообщение об ошибке показывается только на английском языке).
4. Введите PIN код	Телефон заблокирован	Введите требуемый PIN код. (если PIN код утерян введите новый PIN код через PDM или сделайте сброс к заводским настройкам через PDM)
5. Низкий заряд батареи. Требуется зарядка	Низкий уровень зарядки батареи.	Зарядите или замените батарею.
6. Не доступна телефонная книга в данный момент.	Телефонная книга не отвечает	Повторите попытку позже, если ситуация не меняется сделайте сброс к заводским настройкам через меню администратора или PDM
7. Не определен номер голосовой почты	Возможно, изначально не определили номер голосовой почты для данного телефона	Определите номер голосовой почты через PDM

13 Советы по эксплуатации

13.1 Качество обслуживания


Для достижения наилучшего качества речи, лучше находиться подальше от излучающего оборудования.

Рабочая зона

Пользуйтесь телефоном только в области, где настроена сеть. Вне этой области начнутся потери связи с сетью. Значок сигнала будет низким. На дисплее отобразится слово "Поиск".

Вне зоны

Когда вы покидаете зону радиодействия сети, раздастся короткий звуковой сигнал. И дальнейшая связь будет невозможна. И на дисплее появится слово "Поиск".


Вне зоны сигнал будет повторяться каждую минуту в течение 30 минут. Можно отключить этот сигнал нажав кнопку выключения звука .

После возвращения в зону, происходит автоматическая регистрация телефона в сети. Это может занять несколько минут.

14 Обслуживание

14.1 Зарядка аккумулятора

Поместите трубку в настольное зарядное устройство или в зарядную стойку. Оранжевый индикатор свидетельствует о том, что аккумулятор заряжается. Когда аккумулятор полностью зарядится индикатор станет зелёным.

Анимированный значок батареи  показывает на дисплее уровень зарядки аккумулятора, от разряженного до заряженного состояния.

Заполненный значок батареи указывает на то, что аккумулятор полностью заряжен.

Примечание: для зарядки используйте только предписанные к телефону зарядные устройства.

14.2 Замена аккумулятора

Если в режиме ожидания уровень зарядки садиться слишком быстро, аккумулятор следует заменить на новый. Пожалуйста, обратитесь к вашему системному администратору или поставщику, для получения информации о новом аккумуляторе. Прикрепите аккумулятор как показано на рисунке ниже. Аккумулятор легко заменить. Он прикреплен в батарейном отсеке и связан с телефоном таким образом, что исключается потеря контакта.

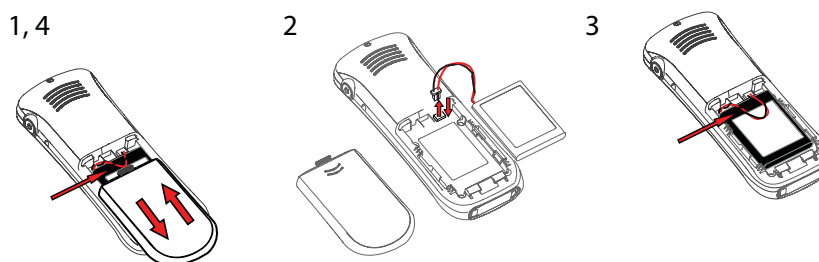


Рис 7. Легко заменяемый аккумулятор.

14.3 Крепление клипсы шарнирного типа

Прикрепите зажим шарнирной поясной клипсы так, как показано на рисунке ниже.

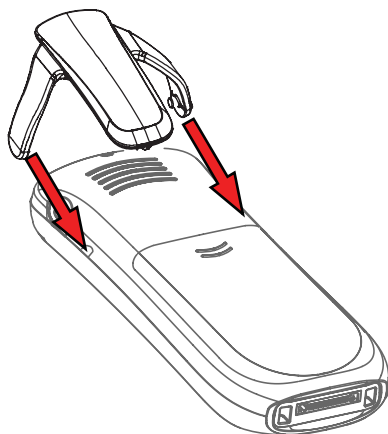


Рис 8. Крепление шарнирной поясной клипсы.

14.4 Крепление клипсы поворотного типа

Присоедините поворотную поясную клипсу так, как показано на рисунке ниже

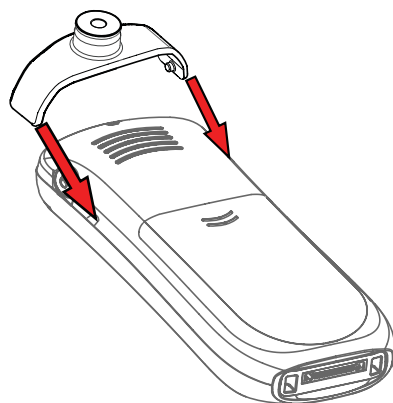


Рис 9. Прикрепление поворотной клипсы.

15 История документа

Подробности последней версии, см. в разделе изменения в в документе.

Версия	Дата	Описание
A	02-02-2009	Первая выпущенная версия прошивки
B	19-03-2009	WSM изменено на IMS2